

Porównanie tłumaczeń Psalmów 30:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	JHWH! W swej życzliwości postawiłeś mnie na górze mej potęgi,* A gdy zakryłeś swe oblicze,** ogarnęła mnie trwoga. ¹⁾²⁾

¹⁾ na górze mej potęgi, עַל הַגְּבוּרָה לְהַרְרִי , tj. sprawiłeś, że stoi siłą moja góra; idiom (?): na potężnych górach, na szczycie potęgi, por. G: ozdobiłeś pięknem moją moc, παρέσχον τῷ κάλλει μου δύναμιν.

²⁾ <x>230 10:11</x>; <x>230 13:2</x>; <x>230 51:11</x>; <x>230 88:15</x>